

L-Mondercange: Building installation work

OJ S 109/2013 07/06/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Commune de Mondercange

Postal address: rue Arthur Thinnès

Town: Mondercange

Postal code: 3919

Country: Luxembourg

Contact person: Service technique – département bâtiments communaux

For the attention of: Patrick Schenten

E-mail: commune@mondercange.lu

Telephone: +352 5505741

Fax: +352 572166

Additional information can be obtained from:

Official name: Jean Schmit Engineering

Postal address: 13, avenue Gaston Diderich

Town: Luxembourg

Postal code: L-1420

Country: Luxembourg

Fax: +352 454705

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Jean Schmit Engineering

Postal address: 13, avenue Gaston Diderich

Town: Luxembourg

Postal code: L-1420

Country: Luxembourg

Fax: +352 454705

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Divers travaux techniques dans le cadre de la construction d'une structure pour personnes âgées à Mondercange au coin rue de Limpach/rue de Reckange.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

NUTS code LU Luxembourg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Divers travaux techniques dans le cadre de la construction d'une structure pour personnes âgées à Mondercange au coin rue de Limpach/rue de Reckange.

II.1.6. CPV code(s)

45300000 Building installation work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Installations HVAC et sanitaires

1) Short description

- 1 chaudière gaz à condensation 120 kW,
- 1 cheminée de 19 m,
- 153 radiateurs,
- ca. 390 m² chauffage de sol, chape y inclus,
- 10 chauffages en caniveaux,
- ca. 8000 m conduites de chauffage,
- 8 groupes de ventilation,
- 6 ventilateurs de gaines avec silencieux intégrés,
- ca. 4800 m de gaines de ventilation,
- ca. 1800 m de conduites d'évacuation d'eaux usées,
- ca. 5400 m de conduites en acier inoxydable pour l'alimentation d'eau chaude/froide,
- 3 préparateurs d'eau chaude (2 x 500 l; 1 x 350 l),
- installation de 14 capteurs solaires pour préparation d'eau chaude,
- installation de récupération d'eaux pluviales,
- 61 appareils sanitaires,
- 26 raccordements aux cellules sanitaires existantes,

Début des travaux : octobre 2013,
Durée des travaux : 250 jours.

2) CPV code(s)

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

- un effectif d'au moins 31 personnes,
- un chiffre d'affaires d'au moins 2 900 000 EUR/an,
- trois références similaires.

Lot No: 2

Lot title: Installations électriques basse tension et courant faible

1) Short description

- 1 tableau général basse tension,
 - 1 tableau de comptage pour 27 compteurs,
 - 9 tableaux secondaires,
 - 26 tableaux pour appartement,
 - câblage,
 - appareillage électrique,
 - vidéo-parlophone pour 36 unités,
 - 3 installations de désenfumage,
 - installation éclairage de secours à batterie centrale pour environ 220 luminaires,
 - environ 700 luminaires,
 - 1 installation détection incendie,
 - 1 installation détection intrusion,
 - 1 centrale téléphonique,
 - 1 installation appel malade,
 - 2 installations de sonorisation,
- Début des travaux: octobre 2013,
Durée des travaux : 250 jours ouvrables.

2) CPV code(s)

45310000 Electrical installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

- un effectif d'au moins 20 personnes,
- un chiffre d'affaires d'au moins 1 900 000 EUR/an,
- 3 références similaires.

Lot No: 3

Lot title: Installations ascenseurs

1) Short description

Ascenseur-personnes,
Vitesse 1,00m/sec,
Arrêts 4,

Accès tous du même côté,
Entraînement électrique,
Conception sans local machinerie,
Exécution cabine sur mesure,
— 1 pce à Charge utile 1 000kg/13pers.
— 1 pce à Charge utile 630kg/8pers.
Début des travaux: février 2014
Durée des travaux : 70 jours ouvrables.

2) CPV code(s)

45313100 Lift installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

- un effectif d'au moins 12 personnes
- un chiffre d'affaires d'au moins 1 100 000 EUR/an
- 3 références similaires.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1300579

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.8.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.8.2013 - 10:00

Place:

Administration Communale de Mondercange
rue Arthur Thinnès L-3919 Mondercange

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Les demandes de participation doivent parvenir à l'adresse indiquée au moins 7 jours avant la date fixée pour la remise des soumissions.

Retrait des dossiers :

Les bordereaux et cahiers spéciaux des charges sont à la disposition des intéressés à partir du 11.6.2013 à 14:00, après réservation préalable obligatoire par fax ou par courriel au minimum 24 heures à l'avance à l'adresse suivante:

Jean Schmit Engineering sàrl
13, avenue Gaston Diderich

L-1420 Luxembourg

fax: (+352) 454705

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereaux.

Les offres établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant, ne seront pas prises en considération.

Réception des offres/candidatures :

Les offres portant l'inscription "Soumission pour ... lot ...) sont à remettre à l'adresse prévue conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture de la soumission.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.6.2013